

UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 14/2021

L A S A R T E - O R I A K O
UDALBATZARRAK 2021eko URRIAREN
27an EGINDAKO EZ OHIKO ETA
URGENTZIAZKO BATZARRALDIAREN
AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA Y URGENTE
CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL
DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2021.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE-LEHENDAKARIA:
EL ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Agustin Valdivia Calvo jn. (PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:
TENIENTE DE ALCALDE:

D^a Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
D. David Mateos Jimenez jn. (PSE-EE-PSOE)
D^a Maite Iglesias Sánchez and. (PSE-EE-PSOE)
D^a Nuria Fernandez Castrillo and. (PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a. Nagore Duran Urbistondo and. (PSE-EE-PSOE)
D. Jesús Alonso Ocariz jn. (PSE-EE-PSOE)
D. Iñigo Zabaleta García jn. (PSE-EE-PSOE)
D. Jon Martin Tejeria jn. (EH BILDU)
D^a Uxue Loinaz Urruzola and. (EH BILDU)
D. Joxe Ramon Pikabea Bereziartua jn. (EH BILDU)
D^a Estibaliz Garmendia Arrieta and. (EH BILDU)
D. Jon Antxordoki Rekondo jn. (EAJ-PNV)
D. Boris Nogales Benito jn. (EAJ-PNV)
D^a. Estitxu Alkorta Barragan and. (EAJ-PNV)
D. David Ares Rodriguez jn. (ELOP)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTOR:

D. Ion Murua Guinea jn.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a Tania Rodriguez Gonzalez and. (ELOP)



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoa, 2021eko URRIAREN 27ko 09:00 zirelarik, alde zurririk horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Agustín Valdivia Calvo Alkate jaunaren lehendakari zapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatuta, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1.- DEIALDIAREN URGENTZIAREN ONARPENA.

Bozkatuta jarrita urgencia, Lasarte-Oriako Udalbatzarra AHO BATEZ ONARTZEN du hura.

2.- 2022 URTERAKO ORDENANTZA FISKALAK ALDATZEKO ESPEDIENTEA ONESTEA.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzarde Informatiboak eta Kontueta Bereziak 2021eko urriaren 25ean igorritako diktaminaren berri ematen da.

Udalaren kudeatzaileen asmoa da udalaren beraren aurrekontuko diru-sarrerak doitzea, hartara udalak ematen dituen zerbitzuak eta garatzen dituen jardura publikoak finantzatzea lortzeko eta, neurri berean, haien kalitatea ere hobetzeko.

Jarriaian aurkeztutako enmendakinak tratatu dira:

1.- EH BILDUK aurkeztutako enmendakina (1).

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 09:00 horas del día 27 de OCTUBRE de 2021, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Agustín Valdivia Calvo, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jáuregui, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- APROBACIÓN DE LA URGENCIA DE LA CONVOCATORIA.

Sometida a votación la urgencia de la convocatoria, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD APRUEBA la misma.

2.- APROBACIÓN DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE LAS ORDENANZAS FISCALES PARA EL EJERCICIO 2022.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas emitido en sesión celebrada el 25 de octubre de 2021.

Es propósito de los gestores del municipio ajustar los ingresos del Presupuesto municipal propio con el fin de lograr financiar los servicios que presta el Ayuntamiento y las actividades públicas que desarrolla y en la correspondiente medida mejorar la calidad de los mismos.

A continuación se tratan las enmiendas presentadas:

1.- Enmienda presentada por EH BILDU (1).



2022rako Udal Gobernuak proposatzen duen %2,2ko zerga eta tasen igoera %1,5ekoa izatea proposatzen dute.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bost botorekin (4 EH BILDU, 1 ELOP) eta kontrako hamaika botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

Presenta la enmienda la Sra. Garmendia y en el turno de debate toma la palabra el Sr. Zabaleta.

♣ 5. Ordenantza fiskala, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga arautzen duena.

2.- ELOPek aurkeztutako emendakina (2).

Proposatzen dute dagokion kuotaren % 50eko hobaria aplikatzea zergak udal-kuotagatik ordaintzen dituzten subjektu pasiboei, honako kasu hauetan:

- Energia berriztagarriak aprobetxatzeko instalazioak edo kogenerazio-sistemak erabiliz energia erabiltzen edo ekoizten badute. Ondorio horietarako, energia berriztagarriak aprobetxatzeko instalaziotzat hartuko dira Energia Berriztagarriak Sustatzeko Planean halakotzat hartzen direnak. Baterako sorkuntzako sistematzat hartuko dira elektrizitatea eta energia termiko erabilgarria batera ekoizteko aukera ematen duten ekipoa eta instalazioak.

- Beren langileentzako garraio-plan bat ezartzea, helburu izango duena energia-kontsumoa eta lanpostura joateak eragindako emisioak murriztea, eta garraibide eraginkorrenak erabiltzea sustatuko duena, hala nola garraio kolektiboa edo partekatua.

Presenta la enmienda el Sr. Ares y en el turno de debate toman la palabra la Sra. Garmendia y el Sr. Zabaleta.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko boto batekin (1 ELOP), kontrako zortzi botorekin (8 PSE-EE-PSOE) eta zazpi abstentziorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

Proponen para 2022 el incremento de impuestos y tasas del 1,55 en vez del 2,2% propuesto por el Gobierno Municipal.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con cinco votos a favor (4 EH BILDU, 1 ELOP) y once votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.

♣ Ordenanza fiscal nº 5, Reguladora del Impuesto sobre Actividades Económicas.

2.- Enmienda presentada por ELOP (2).

Proponen aplicar una bonificación del 50% de la cuota correspondiente para los sujetos pasivos que tributen por cuota municipal en cualquiera de los siguientes supuestos:

- Utilicen o produzcan energía a partir de instalaciones para el aprovechamiento de energías renovables o sistemas de cogeneración. A estos efectos, se considerarán instalaciones para el aprovechamiento de las energías renovables las contempladas y definidas como tales en el Plan de Fomento de Energías Renovables. Se considerarán sistemas de cogeneración los equipos e instalaciones que permitan la producción conjunta de electricidad y energía térmica útil.

- Establezcan un plan de transporte para sus trabajadores y trabajadoras que tenga por objeto reducir el consumo de energía y las emisiones causadas por el desplazamiento al lugar del puesto de trabajo, y fomenten el empleo de los medios de transporte más eficientes, como el transporte colectivo o el compartido.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con un voto a favor (1 ELOP), ocho votos en contra (8 PSE-EE-PSOE) y siete abstenciones (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.



❖ 6. Ordenantza fiskala, zerbitzu publikoak eskaintzeagatik eta jarduera administratiboak burutzeagatik ordaindu beharreko tasen arautzailea.

6.12.- Hiri-Hondakinak biltzea, kudeatzea eta tratatzeatuak.

3.- ELOPek aurkeztutako emendakina (5).

Hiri-hondakinen bilketa eta tratamenduaren tasa osoa izoztea proposatzen dute.

Presenta la enmienda el Sr. Ares y en el turno debate toma parte el Sr. Antxordoki.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko boto batekin (1 ELOP) eta kontrako hamabost botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

4.- EAJ-PNVek aurkeztutako emendakina (2).

Zabor-tasa izoztea merkataritza, zerbitzu, ostalaritza, Elikaduran eta industrian proposatzen dute.

Presenta la enmienda el Sr. Antxordoki y en el turno debate toma parte el Sr. Zabaleta.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko hiru botorekin (3 EAJ-PNV) eta kontrako hamahiru botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 1 ELOP) **BAZTERTZEN** du hura.

5.- EAJ-PNVek aurkeztutako emendakina (1).

5. edukiontzian erregistratuta dauden familiei %5 gutxiago kobratzea proposatzen da. Proposamena gauzatzeko hainbat aukera aurreikusten dira: 1a) hobari baten bidez edo 1b) tasan tarifa berri bat sortuz.

Presenta la enmienda el Sr. Antxordoki y en el turno debate toma parte el Sr. Zabaleta.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko zazpi botorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV), kontrako zortzi botorekin (8 PSE-EE-PSOE) eta abstentzio batekin (1 ELOP) **BAZTERTZEN** du hura.

❖ Ordenanza fiscal nº 6, Reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios o la Realización de Actividades Municipales.

6.12.- Recogida y tratamiento de residuos urbanos.

3.- Enmienda presentada por ELOP (5).

Proponemos congelar la tasa completa de recogida y tratamiento de residuos urbanos.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con un voto a favor (1 ELOP) y quince votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.

4.- Enmienda presentada por EAJ-PNV (2).

Proponen congelar la tasa de basuras para el comercio, servicios, hostelería, alimentación e industria.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con tres votos a favor (3 EAJ-PNV) y trece votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 1 ELOP) **RECHAZA** la misma.

5.- Enmienda presentada por EAJ-PNV (1).

Proponen cobrar un 5% menos a las familias que están registradas en el contenedor 5. Se prevén diferentes posibilidades de materialización de nuestra propuesta: mediante una bonificación 1a) o mediante la creación de una nueva tarifa en la tasa 1b).

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con siete votos a favor (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV), ocho votos en contra (8 PSE-EE-PSOE) y una abstención (1 ELOP) **RECHAZA** la misma.



♣ 7. Ordenantza fiskala, Udal-Jabari publikoa okupatzeagatiko tasen erregulatuzailea.

7.22.-Lurzoruari erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia ematea mahai eta aulkiekin.

6.- ELOPek aurkeztutako enmendakina (6).

Tarifak izoztea proposatzen dute.

Presenta la enmienda el Sr. Ares y en el turno debate toma parte el Sr. Zabaleta.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko boto batekin (1 ELOP) eta kontrako hamabost botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

♣ 8. Ordenantza fiskala, Zerbitzuak prestatzeagatiko edo udal-iharduerak burutzeagatiko prezio publikoen erregulatuzailea.

7.- EH BILDUK aurkeztutako enmendakina (2).

Izaera kulturala, hezkuntzazkoa, kirolezkoa edo soziala duten pertsona fisiko, elkarte eta entitate antolatuek, irabazteko asmorik gabekoak salbuetsita egongo dira instalazioen erabileraz gain, pertsonal teknikoaren asistentziaren kobrantzan ere, proposatzen dute.

Presenta la enmienda la Sra. Garmendia.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bost botorekin (4 EH BILDU, 1 ELOP) eta kontrako hamaika botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

8.- EH BILDUK aurkeztutako enmendakina (3).

15.artikuluko, 4.puntuan, aplikatuko diren salbuespen eta hobarien ataleko 1.puntuan, irabazi asmorik gabe eta Lasarte-Orian egoitza duten izaera kultural, hezkuntzazko, kirolezko edo soziala duten pertsona fisiko, elkarte eta entitate antolatuek sarrerako prezioa ezartzen badute ere salbuetsita egotea proposatzen dute.

♣ Ordenanza fiscal nº 7, Reguladora de las tasas por ocupación del dominio público municipal.

7.22.- Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo con mesas y sillas.

6.- Enmienda presentada por ELOP (6).

Proponen congelar las tarifas.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con un voto a favor (1 ELOP) y quince votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.

♣ Ordenanza fiscal nº 8, Reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades municipales.

7.- Enmienda presentada por EH BILDU (2).

Proponen eximir del pago por la utilización de las instalaciones, además de la asistencia del personal técnico a las personas físicas, asociaciones y entidades organizadas de carácter cultural, educativo, deportivo o social.

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con cinco votos a favor (4 EH BILDU, 1 ELOP) y once votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.

8.- Enmienda presentada por EH BILDU (3).

Proponen que en el punto 1 del apartado de exenciones y bonificaciones del artículo 15, punto 4, también estén exentas las personas físicas, asociaciones y entidades organizadas de carácter cultural, educativo, deportivo o social sin ánimo de lucro, domiciliadas en Lasarte-Oria, que establezcan su precio de entrada.



Presenta la enmienda el Sra. Garmendia y en el turno debate toma parte el Sr. Zabaleta.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bost botorekin (4 EH BILDU, 1 ELOP) eta kontrako hamaika botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **BAZTERTZEN** du hura.

Ikusirik proposamena, 2022ko ekitaldirako Zerga Propioak eta Prezio Publikoak Arautzeko Ordenantzak ezartzeari eta aldatzeari buruzkoa, bai eta talde politikoei aurkeztu dituzten zuzenkizunak ere.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko zortzi botorekin (8 PSE-EE-PSOE) eta zortzi abstentziorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP), **erabaki hauek hartzen ditu:**

LEHENENA.- Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauan xehatutakoa betez, ondoko hau erabki de behin behineko izaeraz:

A.- 2022ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioetarako, ondoko Ordenantza fiskalak aldatzea:

1. Ordenantza Fiskala, Eraikuntza, Instalazio Eta Obren Gaineko Zerga Arautzen Duen.

- Kendu egiten dira 17. artikularen 1.1.b, d, e, f, g eta h) apartatuak.
- 17. artikularen 1.1.c) atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

c) Traba arkitektonikoak kentzekoak, betiere eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten diren eraikineko egoiliarren batek minusbaliotasuna kalifikatzeko ebazpena aportatzen badu, zeinetan, minusbaliotasunaren gradua finkatzeaz gain, hurrengo baremo hauetako edozein akreditatu beharko baitu:

- 17. artikularen 1.1 paragrafoan b) idatz-zatia gehitu da; paragrafo horrek hurrengo testua izango du:

Sometida votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con cinco votos a favor (4 EH BILDU, 1 ELOP) y once votos en contra (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma

Vista la propuesta sobre el establecimiento y la modificación de Ordenanzas Regulatoras de Tributos Propios y de Precios públicos para el ejercicio 2022, así como las enmiendas que han sido presentadas por los distintos grupos políticos.

Sometida a votación, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con ocho votos a favor (8 PSE-EE-PSOE) y ocho abstenciones (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP), **adopta los siguientes acuerdos:**

PRIMERO.- En cumplimiento de lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, se acuerda con carácter provisional lo siguiente:

A.- Modificar, con efectos 1 de enero de año 2022, las siguientes Ordenanzas Fiscales:

Ordenanza Fiscal Nº 1 Reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones Y Obras.

- Se eliminan los apartados 1.1.b, d, e, f, g y h) del artículo 17.
- Se modifica el apartado 1.1.c del artículo 17 que queda redactado como sigue:

c) La de eliminación de barreras arquitectónicas, siempre y cuando algún residente del inmueble sobre el que se realicen las construcciones, instalaciones u obras, aporte resolución de calificación de minusvalía, donde además de fijarse el grado de minusvalía, deberá acreditar cualquiera de los siguientes baremos:

- Se introduce en el artículo 17 apartado 1.1 un nuevo apartado, el b) con el siguiente



b) Eguzki-energiaren edo beste energia berriztagarri batzuen aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak ezartzen direnetan. Hobari hori aplikatzeko, beroa sortzeko instalazioek administrazio eskudunaren homologazioa duten kolektoreak edo berotzeko eta ur bero sanitarioko sistemak izan beharko dituzte.

– A edo B motako etiketa energetiko bat lortzeko birgaitze energetikoa helburu dutenak. Ondorio horietarako, hobari-ehunekoa desberdina izan daiteke etiketa energetikoaren motaren arabera.

– Eraikinen birgaitze integrala, birgaitze energetikoa eta irisgarritasuna barne. Horretarako, birgaitze energetikoaren helburua A edo B motako efizientzia energetikoaren etiketa lortzea izango da.

– Udalerriko auzoak edo eremuak energia berriztagarriak sartzeko birgaitze integraleko proiektuen esparruan gauzatzea.

Letra honetan aipatzen den hobaria indarrean dagoen legeriaren arabera inbertsioa nahitaezkoa ez duten kopuruei soilik aplikatuko zaie.

Kendu egiten dira 17. artikuluko 1.2.a, b, c eta d idatz-zatiak.

17. artikularen 4 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

4.- 1.1. atalean aipatzen den deklarazioa Udalbatzarrak egingo baitu.

**2. Ordenantza Fiskala Hirilurren
Baliogehitzapenaren Gaineko Zergaren
Erregulatzailea.**

Ezarritako zerga-tasa, dagokion indarreango Ordenantzaren Eranskinean agertzen dena, aldatzen da, aipaturiko zergaren zerga-kuota zehazteko xedez:

texto:

b) En las que se incorporen sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía solar o de otras energías renovables. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores o sistemas de calefacción y agua caliente sanitaria (ACS) que dispongan de la correspondiente homologación de la Administración competente.

– Que tengan como finalidad la rehabilitación energética para la obtención de una etiqueta energética de clase A o B. A estos efectos el porcentaje de bonificación podrá ser diferente en función de la clase de la etiqueta energética.

– Que tengan como finalidad la rehabilitación integral de inmuebles que englobe la rehabilitación energética y accesibilidad. A estos efectos, la rehabilitación energética ha de tener como finalidad la obtención de una etiqueta de eficiencia energética de clase A o B.

– Que se realicen en el marco de proyectos de rehabilitación integral de barrios o zonas del término municipal para la incorporación de energías renovables.

La bonificación a que se refiere esta letra será aplicable, exclusivamente, sobre las cantidades cuya inversión no sea obligatoria de acuerdo con la legislación vigente.

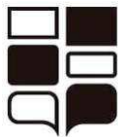
Se eliminan los apartados 1.2.a, b, c y d del artículo 17.

Se modifica el apartado 4 del artículo 17 que queda redactado como sigue:

4.- La declaración a la que hace referencia el apartado 1.1 la realizará el Pleno.

Ordenanza Fiscal Nº 2 Reguladora Del Impuesto Sobre El Incremento Del Valor De Los Terrenos De Naturaleza Urbana.

Se modifica el Tipo de gravamen establecido, que figura en el Anexo de la Ordenanza vigente al efecto, con el fin de determinar la cuota tributaria del citado



Zerga-tasa %5,45

impuesto:

Tipo de gravamen 5,45%

3. Ordenantza Fiskala Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen Gaineko Zergaren Kuotak Finkatzeko Elementuen Erregulatzaila.

□ Ordenantzaren Eranskinen jasotako Tarifak aldatu egiten dira, oinarritzko tarifen gainean ondorengo koefizienteak aplikatuz:

Ordenanza Fiscal Nº 3 Reguladora De Los Elementos Esenciales Para Determinar Las Cuotas Del Impuesto Sobre Vehículos De Tracción Mecánica.

□ Se modifican las Tarifas incluidas en el Anexo de la Ordenanza aplicándose sobre las tarifas base los siguientes coeficientes:

IBILGAILUAREN POTENTZIA ETA MOTA POTENCIA Y CLASE DE VEHÍCULO	KOEFIZ.	KUOTA
A) TURISMOAK / TURISMOS:		
1.- 9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak <i>De menos de 9 c. fiscales</i>	2,303	42,35
2.- 9 eta 11,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 9 hasta 11,99 c. fiscales</i>	2,542	93,50
3.- 12 eta 13,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 12 hasta 13,99 c. fiscales</i>	2,618	160,50
4.- 14 eta 15,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 14 hasta 15,99 c. fiscales</i>	2,783	238,85
5.- 16 eta 19,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 16 hasta 19,99 c. fiscales</i>	2,884	318,20
6.- 20 zaldi fiskal baino gehiagokoak <i>De más de 20 c. fiscales</i>	2,985	402,50
B) AUTOBUSAK / AUTOBUSES:		
10.- 21 jarleku baino gutxiagokoak <i>De menos de 21 plazas</i>	2,456	204,60
11.- 21 eta 50 jarleku bitartekoak <i>De 21 a 50 plazas</i>	2,456	291,35
12.- 50 jarleku baino gehiagokoak <i>De más de 50 plazas</i>	2,456	364,25
C) KAMIOIAK / CAMIONES		
20.- 1.000 Kg. baino gutxiagoko karga baliagarrikoak <i>De menos de 1000 Kg. de carga útil</i>	2,460	104,00
21.- 1.000 kg. tik 2.999ra arteko karga baliagarrikoak <i>De 1000 a 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,456	204,60
22.- 2.999 kg. baino gehiagotik 9.999ra arteko karga baliagarrikoak <i>De más de 2.999 a 9.999 Kg. de carga útil</i>	2,456	291,40
23.- 9.999 kg. baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De más de 9.999 Kg. de carga útil</i>	2,455	364,15
D) TRAKTOREAK / TRACTORES:		
30.- 16 zaldi fiskal baino gutxiagokoak <i>De menos de 16 c. fiscales</i>	2,467	43,60
31.- 16 zaldi fiskaletik 25era artekoak <i>De 16 a 25 c. fiscales</i>	2,468	68,55



32.- 25 zaldi fiskal baino gehiagokoak <i>De más de 25 c.fiscales</i>	2,467	205,50
E) ATOIAK ETA ERDI-ATOIAK / REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES :		
40.- 1.000 Kg. baino gutxiagoko eta 750 Kg baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De menos de 1000 Kg. y más de 750 kg de carga útil</i>	2,462	43,50
41.- 1.000 Kg.tik 2.999a arteko karga baliagarrikoak <i>De 1000 a 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,459	68,30
42.- 2.999 kg. baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De más de 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,460	204,90
F) BESTELAKO IBILGAILUAK / OTROS VEHÍCULOS:		
50.- Ziklomotorrak <i>Ciclomotores</i>	2,639	11,90
51.- 125 cc.ra arteko motozikletak <i>Motocicletas hasta 125 c.c.</i>	2,639	11,90
52.- 125 baino gehiagotik 250 c.c.ra arteko motozikletak <i>Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.</i>	2,642	20,40
53.- 250 baino gehiagotik 500 c.c.ra arteko motozikletak <i>Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.</i>	2,754	42,55
54.- 500 baino gehiagotik 1.000 c.c.ra arteko motozikletak <i>Motocicletas de más de 500 hasta 1000 c.c.</i>	2,822	87,20
55.- 1.000 cc. baino gehiagoko motozikletak <i>Motocicletas de más de 1000 c.c.</i>	2,885	178,25

4. Ordenantza Fiskala Ondasun Higiezeinei Buruzko Zergaren Kuotak Finkatzeko Funtsezko Elementuen Erregulatzaila.

Ordenanza Fiscal Nº 4 Reguladora De Los Elementos Esenciales Para Determinar Las Cuotas Del Impuesto Sobre Bienes Inmuebles.

Zerga honen kuotak zehazteko, ondoko zerga-tasa hauek finkatzen dira:

Se fija el tipo de gravamen para determinar las cuotas de este impuesto en:

*Hiri-Lurreko Ondasun Higiezinak:	
Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana:	
INDUSTRIALA EDO TERTZIARIOA	
INDUSTRIAL O TERCARIO.....	0,5541
OROKORRA	
GENERAL.....	0,1948
*Landai-lurreko Ondasun Higiezinak:	
Bienes Inmuebles de Naturaleza Rústica:	1,0439

Aldatu egiten da 10. artikulua 2.e) apartatua, hobaria % 50era eta haren aplikazioaren iraupena 5 urtera zabalduz.

Se modifica el apartado 2.e) del artículo 07 ampliando la bonificación al 50% y la duración de su aplicación a 5 años.



6. Ordenantza Fiskala Zerbitzu Publikoak Eskaini Eta Jarduera Administratiboak Burutzeagatik Ordaindu Beharreko Tasen Ordenantza Arautzailea.

Ordenantzako Eranskineko tarifak aldatu egiten dira. Honela geratzen delarik:

1. Tasa. - Kirol Zerbitzuak

Ordenanza Fiscal Nº 6 Reguladora De Tasas Por Prestación De Servicios Público Y Realización De Actividades Administrativas.

Se Modifican las tarifas del ANEXO de la Ordenanza que quedan de la siguiente manera:

Tasa 1. - Servicios Deportivos

TARIFAK**1.ABONAMENDUAK****ABONOS**

1.1	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 1-12; 2-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 1-12; 2-12</i>	
1.1.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	255,00
1.1.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	167,00
1.1.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	105,00
1.2	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 3-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 3-12</i>	
1.2.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	238,00
1.2.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	156,00
1.2.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	98,00
1.3	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 4-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 4-12</i>	
1.3.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	216,00
1.3.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	142,00
1.3.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	89,00
1.4	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 5-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 5-12</i>	
1.4.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	195,00
1.4.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	128,00
1.4.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	81,00
1.5	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 6-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 6-12</i>	



1.5.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	174,00
1.5.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	114,00
1.5.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	72,00
1.6	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 1-6; 7-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 1-6; 7-12</i>	
1.6.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	166,00
1.6.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	109,00
1.6.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	68,00
1.7	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 2-6; 8-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 2-6; 8-12</i>	
1.7.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	144,00
1.7.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	95,00
1.7.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	60,00
1.8	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 3-6; 9-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 3-6; 9-12</i>	
1.8.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	123,00
1.8.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	81,00
1.8.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	51,00
1.9	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 4-6; 10-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 4-6; 10-12</i>	
1.9.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	102,00
1.9.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	67,00
1.9.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	42,00
1.10	Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) 5-6; 11-12 <i>Abonos: Periodo (meses) 5-6; 11-12</i>	
1.10.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	81,00
1.10.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	53,00
1.10.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	33,00
1.11	Hilabete bat <i>Un mes</i>	



1.11.1	Familiako abonamendua <i>Abono familiar</i>	59,00
1.11.2	Adindunen banakako abonamendua <i>Abono individual mayor</i>	39,00
1.11.3	Adingabeen banakako abonamendua <i>Abono individual menor</i>	25,00
2.SARRERAK		
<i>ENTRADAS</i>		
2.1	18 urtetik gorakoak <i>Mayores de 18 años</i>	
	* Sarrera 1 / 1 Entrada. Saioa / Sesión	6,30
	* 10 Sarrera / 10 Entradas. Saioak / Sesiones	56,70
2.2	18 urtetik beherakoak <i>Menores de 18 años</i>	
	* Sarrera 1 / 1 Entrada. Saioa / Sesión	4,00
	* 10 Sarrera / 10 Entradas. Saioak / Sesiones	36,00
2.3	Abonatu gabeko taldearen sarrera. Saioa <i>Entrada grupo no abonado. Sesión</i>	30,55
2.4	Dutxa zerbitzua / Servicio de ducha: Saioa / Sesión	3,05
3. - ERRESERBA ETA ZERBITZUEN TARIFAK		
<i>TARIFAS DE RESERVAS Y SERVICIOS</i>		
3.1	Squasha / Squash: Orduko / Por hora	5,50
3.2	Gimnasilekua, Tatamia, Kardio gela, Muskulazio gela, Txirrindularitza gela, Igerilekuko kalea, Futbol 7ko zelaia: Orduko <i>Gimnasio, Tatami, Sala cardiovascular, Sala de musculación, Sala de ciclismo, Calle de Piscina, Campo de futbol 7: Por hora</i>	26,50
3.3	Erraketak, palak (saioa) / Raquetas, Palas (sesión)	3,45
3.4	Pilotak (sesioa) / Pelotas (sesión)	1,10
3.5	Futbol-zelaia, atletismoko modulua: Orduko <i>Campo de fútbol, módulo de atletismo: Por hora</i>	45,05
3.6	Pista polibalente irekia: Orduko <i>Pista polivalente abierta / Por hora</i>	15,25
3.7	Padela / Padel:	
	3.7.1 Orduko / Por hora	15,25
	3.7.2 Ordu t'erdi / Por hora y media	22,80
3.8	Rokodromoa: Orduko / Por hora	15,25
3.9	Bola tokia: Orduko / Por hora	5,30
3.10	Giltza haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de llave	5,50
3.11	Karneta haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de Carnet	3,70
4.GORPUTZ-TRATAMENDUKO ZERBITZUA		
<i>SERVICIO DE TRATAMIENTO CORPORAL</i>		
4.1	Sauna saioa / sesión	3,95
4.2	Saunako 10 saio / 10 sesiones de Sauna	35,55
5.KIROL-ESKOLA ESPEZIFIKOAK		
<i>ESCUELAS DEPORTIVAS ESPECÍFICAS</i>		



5.1	Abonatuentzako hileko kuota / Abonados cuota mensual	7,10
5.2	Abonatu gabeentzako hileko kuota / No Abonados cuota mensual	12,80
5.3	Kirol-eskola: abonatu gabeentzako hileko kuota <i>Deporte escolar: cuota mensual no abonados</i>	5,70
6.IGERI-IKASTAROAK		
<i>CURSOS DE NATACIÓN</i>		
6.1	Helduak abonatuak / Adultos abonados (20 saio / 20 sesiones)	64,00
6.2	Helduak abonatu gabeak / Adultos no abonados (20 saio / 20 sesiones)	115,20
6.3	Infantila abonatuak / Infantil abonados (20 saio / 20 sesiones)	52,35
6.4	Infantila abonatu gabeak / Infantil no abonados (20 saio / 20 sesiones)	94,30
6.5	Eskolaurrea abonatuak / Preescolar abonados (20 saio / 20 sesiones)	64,00
6.6	Eskolaurrea abonatu gabeak / Preescolar no abonados (20 saio / 20 sesiones)	115,20
6.7	3-4 urteko abonatuak / 3-4 años abonados (20 saio / 20 sesiones)	74,65
6.8	3-4 urteko abonatu gabeak / 3-4 años no abonados (20 saio / 20 sesiones)	134,35
6.9	Ur-jarduerak haurtxoekin, abonatuak / Actividad acuática con bebés abonados (12 saio / 12 sesiones)	65,50
6.10	Ur-jarduerak haurtxoekin, ez abonatuak / Actividad acuática con bebés no abonados (12 saio / 12 sesiones)	118,15
7.JARDUERAK		
<i>ACTIVIDADES.</i>		
7.1	Mantentzeko gimnastika, banakako entrenamenduak (osasuna, running) zumba. <i>Gimnasia mantenimiento, entrenamiento personalizado (salud, running), zumba.</i>	
7.1.1	Abonatuak (hileko kuota) Abonados (al mes)	
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	18,85
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	9,45
7.1.2	Abonatu gabeak (hileko kuota) No Abonados (al mes)	
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	33,85
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	17,05
7.2	Jarduerak aniztasun funtzionala duten pertsonentzat <i>Actividades para personas con diversidad funcional</i>	
7.2.1	Abonatuak (hileko kuota) <i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	26,35
7.2.2	Abonatu gabeak (hileko kuota) <i>No Abonados (al mes)</i>	



	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	47,45
7.3	Aqua Gyma, indoor txirrindularitza, pilatesa. <i>Aqua Gym, ciclismo indoor, pilates.</i>	
	Abonatuak (hileko kuota)	
7.3.1	<i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	16,05
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	31,95
	Abonatu gabeak (hileko kuota)	
7.3.2	<i>No Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	28,80
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	57,60
7.4	Kirol ludoteka <i>Ludoteca deportiva</i>	
	Abonatuak (hileko kuota)	
7.4.1	<i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	13,00
	Abonatu gabeak (hileko kuota)	
7.4.2	<i>No Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	23,45
7.5	Body Pump, tonifikazioa, body zunba,	
	Abonatuak (hileko kuota)	
7.5.1	<i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	11,45
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	22,80
	Abonatu gabeak (hileko kuota)	
7.5.2	<i>No Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	20,60
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	41,15
7.6	Saio pertsonalizatua / Sesión personalizada	
7.6.1	Saio 1 / 1 sesión	31,95
7.6.2	5 saio / 5 sesiones	143,90
7.6.3	10 saio / 10 sesiones	287,70
7.7	Txikizunba, gaztezunba	
	Abonatuak (hileko kuota)	
7.7.1	<i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	9,45
	Abonatu gabeak (hileko kuota)	
7.7.2	<i>No Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	17,05
7.8	Teknikazioa / tecnificación	
	Abonatuak (hileko kuota)	
7.8.1	<i>Abonados (al mes)</i>	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	18,05
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	36,10



7.9	Kirol udalekuak / Colonias deportivas	
7.9.1	Abonatuak (aste bat) <i>Abonados (una semana)</i>	88,45
7.9.2	Abonatu gabeak (aste bat) <i>No abonados (una semana)</i>	113,45

❑ 6. ordenantzan aplikatzeko arauen ondoko testuak aldatzen dira:

- 7. Jarduera bat aurrera eramango bada, hasierako egunaren aurreko asteazkenean, taldearentzat une bakoitzean ezarritako gutxieneko inskripzioa beteta izan beharko du.

- 12.b. Zatika: %60 jardueraren lehenengo hiruhilekoan eta beste %40 jardueraren bigarren hiruhilekoan.

❑ Ondoko tarifen testuak aldatu dira:

- 3.7 tarifaren izenburua ondoko eran geratzen da idatzita: Padela.

- 7.1 tarifaren testua, JARDUERA, ondoko eran idatzita geratu da: Mantentzeko gimnastika, banakako entrenamenduak (osasuna, running), zumba.

- 7.3 Tarifaren testua ondoko eran geratuko da: Aqua Gym, indoor txirindularitza, pilatesa.

❑ Se modifican los siguientes textos de las normas de aplicación de la ordenanza número 6:

- 7. Para que cualquier actividad se lleve adelante el miércoles anterior a su fecha de inicio el grupo deberá tener cubierto el mínimo de inscripciones establecido en cada momento.

- 12.b. Fraccionado: 60% en el primer trimestre de la actividad y el otro 40% en el segundo trimestre de la actividad.

❑ Se modifican los textos de las siguientes tarifas:

- 3.7 El enunciado queda redactado así: Padel

- 7.1, ACTIVIDADES, que queda redactado así: Gimnasia de mantenimiento, entrenamiento personalizado (salud, running), zumba.

- 7.3 El enunciado queda redactado así: Aqua Gym, ciclismo indoor, pilates.

3. Tasa. - Udalaren Musika-eskola

Tasa 3. - Escuela Municipal De Música

	Curso 2021/2022 Ikastaroa	Curso 2022/2023 Ikastaroa
1. - ERROLDATUAK / EMPADRONADOS		
1.1 MUSIKA-ESKOLA		
* Musika-txokoa (4-7 urte / años)	285,35	291,65
* Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical	285,35	291,65
* Musika-tresna / Instrumento Musical	285,35	291,65
* Txistu edo akordeoia	223,45	228,35
* Hizkuntza musikala + musika-tresna	528,65	540,30
* Hizkuntza musikala + Txistu edo akordeoia	414,30	423,40
* Korua / Coro	47,80	48,85
* Ganbera / Cámara	143,50	146,65



* Harmonia	269,50	275,45
1.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL		
* Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental	94,15	96,25
2. - ERROLDATU GABEAK / NO EMPADRONADOS		
2.1 MUSIKA-ESKOLA		
* Musika-txokoa (4-7 urte / años)	343,30	350,85
* Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical	343,30	350,85
* Musika-tresna / Instrumento Musical	343,30	350,85
* Hizkuntza musikala + musika-tresna	641,60	655,70
* Korua / Coro	58,00	59,30
* Ganbera / Cámara	172,30	176,10
* Harmonia	328,75	336,00
2.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL		
* Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental	114,45	116,95

4. Tasa. – Kultur Etxea

Tasa 4. - Casa de Cultura

TARIFAK

1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak		
<i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i>		
1.1 1. KATEGORIA		
1.1.1 1ª CATEGORIA		
➤ Haurrentzako Ikuskizunak		4,00
Espectáculo Infantil		
3D programazioa / Programación en 3D		5,00
10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones		30,00
1.1.2 Helduentzako Ikuskizunak		6,00
Espectáculo Adultos		
3D programazioa / Programación en 3D		7,00
10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones		48,00
1.2 2. KATEGORIA		
1.2.1 2ª CATEGORIA		
➤ Haurrentzako Ikuskizunak		7,00
Espectáculo Infantil		
➤ Helduentzako Ikuskizunak		14,00
Espectáculo para Adultos		
1.3 3. KATEGORIA		
1.3.1 3ª CATEGORIA		



➤ Ikuskizuna Plataforma Difusio digitala <i>Espectáculo Plataforma Difusión digital</i>		Kontratuaren arabera Según contrato
2. - LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA		
* Bazkide-kuota / Cuota Socio		1,50
3. - Jarduerak / Actividades.		
	Curso 2021/2022 Ikastaroa	Curso 2022/2023 Ikastaroa
2.1 Dantza eta Ballet. Hilabeteko <i>Danza y Ballet. Por mes</i>		
➤ Erroldatuak / Empadronados	33,55	35,00
➤ Erroldatugabeak / No empadronados	57,70	60,00

5. Tasa. – Udalaren EuskaltegiaTasa 5. - Euskaltegi Municipal

	Curso 2021/2022 Ikastaroa	Curso 2022/2023 Ikastaroa
1. - Astean 10 orduko ikasturtea <i>Curso 10 horas semanales</i>		
* Ikasturte osorako matrikula <i>Matrícula Curso completo</i>	0,00	0,00
* Ikasturte erdirako matrikula <i>Matrícula medio curso</i>	485,55	496,25
2. - Ikastaro bereziak <i>Cursos Especiales</i>		
* Astean 5 orduko ikastaroa (ikasturtean 165 ordu) <i>Curso de 5 horas semanales (165 horas durante el curso)</i>	0,00	0,00
* 190 orduko ikastaroa (4. hizkuntza eskakizuna prestatzekoa) <i>Curso de 190 horas (para la preparación del perfil lingüístico 4)</i>	283,75	290,00
* Udako ikastaroak (orduko) <i>Cursos de verano (por hora)</i>	326,80	334,00
* 12-16 urte bitarteko etorri berrientzako ikastaroa (orduko) <i>Curso para recién venidos con edad de entre 12 y 16 años (por hora)</i>	1,80	0,00
* Kolektibo espezifikozko ikastaro hitzartuak (orduko) <i>Cursos convenidos para colectivos específicos (por hora)</i>	1,80	0,00
3. - Autoikaskuntza / Autoaprendizaje		
* 100 orduko ikastaroa <i>Curso 100 Horas</i>	0,00	0,00
* 190 orduko ikastaroa <i>Curso 190 Horas</i>	424,60	433,95

6. Tasa. – Auto-taxi eta gainerako akurakoTasa 6. - Licencias y Autorizaciones

ibilgailuen lizentzia eta baimen administratiboakadministrativas de Auto-taxis y demás vehículos de alquiler**TARIFAK**

1. - Lizentziak ematea, jaulkitzea eta horiek transmititzeko baimena ematea <i>Concesión, expedición de licencias y la autorización para su transmisión</i>	
1.1 Lizentziak ematea eta jaulkitzea <i>Concesión y expedición de licencias</i>	9.319,20
1.2 Lizentziak transmititzeko baimena ematea <i>Autorización para la transmisión de licencias</i>	560,15
2. - Ibilgailuak aldatzea <i>Sustitución de vehículos</i>	57,40

7. Tasa. – Hirigintzako lizentzia ematea, tramitazio eta baimen administratiboakTasa 7. - Otorgamiento de licencias, tramitación y autorizaciones administrativas de carácter urbanístico**TARIFAK**

1. - HIRIGINTZAREN ARLOKOA <i>DE CARÁCTER URBANÍSTICO</i>	
1.1. - LEHENDIK EMANDAKO LIZENTZIAK LUZATZEA <i>PRÓRROGA DE LICENCIAS YA CONCEDIDAS</i>	
1.1.1 48 mila euro arteko obregatik <i>Por obras de hasta 48 mil euros</i>	381,40
1.1.2 48 mila eurotik 300 mila eurora arteko obregatik <i>Por obras desde 48 mil euros hasta 300 mil euros</i>	4.209,85
1.1.3 300 mila euro baino gehiagoko obregatik <i>Por obras de más de 300 mil euros</i>	28.025,40
1.2. - LEHEN OKUPAZIOKO LIZENTZIAK <i>LICENCIAS DE PRIMERA OCUPACIÓN</i>	
1.2.1 Egoitzarako eraikina, 4 etxebizitza eta/edo lokal artekoa <i>Edificio Residencial hasta 4 viviendas y/o locales</i>	416,50
1.2.2 Egoitzarako eraikina, 10 etxebizitza eta/edo lokal artekoa <i>Edificio Residencial hasta 10 viviendas y/o locales</i>	809,15
1.2.3 10etik aurrera, gehiagoko etxebiz. eta/edo lokal bakoitzeko <i>A partir de 10, por cada vivienda y/o local de más.</i>	141,50
1.2.4 Industriako, merkataritzako edo zerbitzuetako eraikin bakoitzeko <i>Por cada Edificio Industrial, Comercial o de Servicios</i>	2.722,70
1.2.5 Nekazaritza eta abelazkuntzako edifizio edo eraikin bakoitzeko <i>Por cada Edificio o construcción Agropecuaria</i>	400,15
1.2.6 Egoitzarako eraikin kontsolidatuan beheko solairuko edo lehen solairuko lokalean habilitaturiko etxebizitza bakoitzeko <i>Por cada vivienda habilitada en local de planta baja o planta primera en edificio residencial consolidado</i>	308,40

**1.3. - IREKITZEKO LIZENTZIAK EDO KONTROL JARDUERA ADMINISTRATIBOAK
EGITEA:****LICENCIAS DE APERTURA O REALIZACION DE LAS ACTIVIDADES
ADMINISTRATIVAS DE CONTROL****1.3.1 Komunikatu gabeko jarduerenak:***De actividades No comunicadas***➤ 101 m² arteko azalera duten lokalak***Locales con una superficie de hasta 101 m²*

1.064,05

➤ 101 m²-tik aurrera, 10 m²-ko bakoitzekoo*A partir de 101 m²; por cada 10 m²*

12,00

➤ Titulartasun-aldaketak*Cambio de Titularidad*

74,45

1.3.2 Ikuskatzeko bisita duten jarduera komunikatuenak*De actividades Comunicadas con visita de inspección***➤ 7/2012 Legea, apirilaren 23koa, barne-merkatuko zerbitzuei buruz Europako
Parlamentuak eta Kontseiluak abenduaren 12an emandako 2006/123/EE
Direktibara egokitze aldera zenbait lege aldatzekoa.***Ley 7/2012 de 23 de abril, de modificación de diversas leyes para su adaptación
a la Directiva 2006/123/CE, de 12 de diciembre, del Parlamento Europeo y del
Consejo, relativa a los servicios en el mercado interior.*

184,80

➤ Titulartasun-aldaketak*Cambio de Titularidad*

74,45

1.3.3 Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak*De actividades Comunicadas sin visita de inspección***➤ Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak***De actividades Comunicadas sin visita de inspección*

107,30

➤ Titulartasun-aldaketak*Cambio de Titularidad*

74,45

1.4 - HIRIGINTZAREN ARLOKO ESPEDIENTEEN TRAMITAZIOA**TRAMITACIÓN EXPEDIENTES EN MATERIA URBANÍSTICA****1.4.1 Plan Partzialak / Bereziak***Planes Paciales / Especiales*

3.126,75

1.4.2 Urbanizatzeko jarduketa-programa*Programa de actuación urbanizadora*

2.851,70

1.4.3 Xehetasunezko estudioa*Estudio de Detalle*

1.188,15

1.4.4 Urbanizazio-proiektuak*Proyectos de Urbanización*

2.476,40

1.4.5 Birpartzelatzeko proiektuak*Proyectos de Reparcelación*

1.751,20

1.4.6 Konpentsazioko Batzordearen alde desjabetzeko espedientea*Expediente de expropiación en favor de la Junta de Compensación*

1.225,85

1.4.7 Hondamen-espedientea*Expediente de ruina*

938,00

2. - BESTE LIZENTZIA EDO BAIMEN BATZUK**OTRAS LICENCIAS O AUTORIZACIONES****2.1. - ANIMALIA ARRIKUTSUAK IZATEKO****TENENCIA DE ANIMALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS****2.1.1 Lizentzia administratiboa eraukitzea eta erregistroan inskribatzea***Concesión de Licencia Administrativa e Inscripción en el Registro*

10,35



2.1.2	Lizentzia berritzea eta erregistroan inskribatzea <i>Renovación de Licencia e Inscripción en el Registro</i>	8,30
2.1.3	Akreditazio-txartelen kopiak jaulkitzea <i>Expedición duplicado de tarjeta/s acreditativa/s</i>	5,15
2.2. - UDALZAINGOAREN ZERBITZUAK <i>SERVICIOS DE LA GUARDIA MUNICIPAL</i>		
2.2.1	Trafikoko Istripuen atestatuak kopiak <i>Copias de atestados por accidente de circulación</i>	54,45

9. Tasa. – Hilerriko zerbitzuak

Tasa 7. - Servicios del Cementerio

TARIFAK

1. - Ondoko zerbitzuok emateagatik: <i>Por la prestación de los siguientes servicios:</i>		
1.1	Nitxo indibidualak 10 urtera arteko eperako eraukitzea <i>Concesión de nichos individuales hasta 10 años</i>	1.138,85
1.2	Hilobi komunak hamar urtera arteko eperako eraukitzea <i>Concesión de fosas comunes, hasta un plazo de diez años</i>	572,90
1.3	Kolonbarioak hamar urtera arteko eperako eraukitzea <i>Concesión de columbarios, hasta un plazo de diez años</i>	399,85
1.4	Panteoia 50 urtera arteko eperako eraukitzea <i>Concesión de panteones hasta un plazo de 50 años</i>	10.143,20
2.	Hilobitok ateratzeko eta/edo hilobiratzeko zerbitzua. <i>Servicio de Exhumación y/o Inhumación.</i>	78,50
3.	Panteoien kontserbazioa eta garbiketa, lanordu bakoitzeko <i>Conservación y limpieza de Panteones, por hora trabajada</i>	38,75

11. Tasa. – Estolderi zerbitzuak

Tasa 7. - Servicios de alcantarillado

TARIFAK

Estolderiako Zerbitzuaren kuota <i>Cuota Servicio por Alcantarillado</i>	120,00%
------------------------------------------------------------------------------------	---------

12. Tasa. – Zabor bilketaren zerbitzuak

Tasa 7. - Servicios de Recogida de Basuras

TARIFAK

1. - Etxez etxeko bilketa <i>Recogida domiciliaria</i>		
	Etxez etxeko bilketa <i>Recogida domiciliaria</i>	103,90
2. - Merkataritza eta zerbitzuak <i>Comercio y servicios</i>		
2.1	Komertzioak eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak <i>Comercial y servicios de menos de 5 empleados</i>	259,40
2.2	Komertzioak, 5 enplegatu edo gehiagokoak <i>Comercial de 5 empleados o más</i>	281,80



3. - Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak	
<i>Hostelería, alimentación y servicios</i>	
3.1 Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagoak	369,40
<i>Hostelería, alimentación y servicios menos de 5 empleados</i>	
3.2 Ostalaritza eta zerbitzuak, 5etik 10era enplegatukoak	677,55
<i>Hostelería y servicios de 5 a 10 empleados</i>	
3.3 Ostalaritza eta zerbitzuak, 10 enplegatu baino gehiagokoak	1.518,80
<i>Hostelería y servicios más de 10 empleados</i>	
4 - Industria eta zerbitzuak	
<i>Industria y servicios</i>	
4.1 Industria eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagoak	263,45
<i>Industria y servicios menos de 5 empleados</i>	
4.2 Industria eta zerbitzuak, 5etik 50era enplegatukoak	1.040,80
<i>Industria y servicios de 5 a 50 empleados</i>	
4.3 Industria eta zerbitzuak, 50 enplegatu baino gehiagokoak	1.572,75
<i>Industria y servicios más de 50 empleados</i>	
5 - 5. edukiontzien sarbidea kontrolatzeko Txartela ematea	
<i>Expedición Tarjeta control acceso del 5º contenedor.</i>	
5.1 Txartela ematea	0,00
<i>Expedición Tarjeta</i>	
5.2 Txartela galtzeagatik edo hondatzeagatik, txartela berritzea	4,00
<i>Renovación por pérdida o deterioro de una Tarjeta</i>	

13. Tasa. – Etxean laguntzeko zerbitzuak

Tasa 13. - Servicios de Ayuda a Domicilio

	TARIFAK
* Lanegunetako egunezko arreta-orduaren tarifa	18,40
<i>Tarifa/hora de atención diurna en días laborales</i>	
* Jaiegunetako egunezko arreta-orduaren tarifa	20,45
<i>Tarifa/hora de atención diurna en días festivos</i>	
* Gaueko eguneko arreta-orduaren tarifa	19,40
<i>Tarifa/hora de atención nocturna por día</i>	

15. Tasa. – Ingurunea mantentzeko programa

Tasa 15. - Mantenimiento del entorno

	TARIFAK
1. - Programa Estimulazio kognitiboko Tarifa	
<i>Tarifa programa Estimulación cognitiva</i>	
* Programa osoko Tarifa	241,85
<i>Tarifa por programa completo</i>	
2 - Egunez artatzeko zerbitzuak (hilabeteagatik edo zatiagatik)	
<i>Servicio de Atención Diurna (por mes o fracción)</i>	
2.1 Diru-sarrera brutoak LGS baino gutxiagoak dituzten erabiltzaileak	24,55
<i>Usuarios con Ingresos brutos inferiores al SMI</i>	



2.2	Diru-sarrera brutoak LGS eta 18.000 € bitartekoak dituzten erabiltzaileak	49,05
	<i>Usuarios con Ingresos brutos entre el SMI y 18.000€</i>	
2.3	Diru-sarrera brutoak 18.000 € edo gehiagokoak dituzten erabiltzaileak	73,60
	<i>Usuarios con Ingresos brutos superiores a 18.000 €</i>	
2.4	Jangelako Zerbitzua	98,10
	<i>Servicio de comedor</i>	
2.5	Jangelako Zerbitzu puntuala	4,10
	<i>Servicio puntual de comedor</i>	

16. Tasa. – Etxebizitza komunitarioetako egokitza zerbitzuak

Tasa 16. - Servicios de estancia en viviendas comunitarias

TARIFAK

1. - Hilabeteko eta erabiltzaileko tarifa	
<i>Tarifa por mes y por usuario</i>	
* A motako gela // Habitación tipo A	986,30
* B motako gela // Habitación tipo B	789,20
* C motako gela // Habitación tipo C	153,30

21. Tasa. – Gazteriaren zerbitzuak

Tasa 21. - Servicios de Juventud

TARIFAK

1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak	
<i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i>	
* Sarrera / Entrada	1,05
2. - Sarbidea Kontrolatzeko txartela	
<i>Tarjeta Control Acceso</i>	
* Txartela haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de tarjeta	3,85
3. - GAZTE-TXARTELA / CARNÉ JOVEN	
* Txartela ematea / Expedición Carné.	6,15

22. Tasa. – Udako Txokoak

Tasa 22. - Udako Txokoak

TARIFAK

1. Haur Ezkuntza	
<i>Educación Infantil</i>	



1.1	3 orduko matrikulak <i>Matriculas 3 horas</i>	105,30
1.2	4 orduko matrikulak <i>Matriculas 4 horas</i>	141,40
2.	Lehen Ezkuntza <i>Educación Primaria</i>	
2.1	3 orduko matrikulak <i>Matriculas 3 horas</i>	
2.1.1	Udal Kiroldegian abonatuak <i>Abonados del Polideportivo Municipal</i>	105,30
2.1.2	Udal Kiroldegian abonatu gabekoak <i>No Abonados del Polideportivo Municipal</i>	121,40
2.2	4 orduko matrikulak <i>Matriculas 4 horas</i>	
2.2.1	Udal Kiroldegian abonatuak <i>Abonados del Polideportivo Municipal</i>	141,40
2.2.2	Udal Kiroldegian abonatu gabekoak <i>No Abonados del Polideportivo Municipal</i>	157,55

23. Tasa. – Bide Publikotik animaliak jasotzea

Tasa 23. - Recogida de animales de la vía pública

					TARIFAK
1.	-	Animalien	egonaldia	eta	zaintza
<i>Estancia y custodia de los animales</i>					
1.1	Txakurra/eguneko				13,90
	<i>Perro/por día</i>				
1.2	Katua/eguneko				6,95
	<i>Gato/por día</i>				
2.	- Bilketa: Ibilgailutik eta langile profesionaletatik irtetea				12,55
<i>Recogida: Salida del vehículo y personal profesional</i>					

7. ODENANTZA UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIA-GATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ERREGULATZAILEA.

ORDENANZA Nº7 REGULADORA DE TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO LOCAL

Ordenantzako Eranskineko tarifak aldatu egiten dira. Honela geratzen delarik:

Se Modifican las tarifas del ANEXO de la Ordenanza que quedan de la siguiente manera:

20. Tasa. – Lur-zoruaren erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia ibilgailuak sartzeko edo aparkatzeko

Tasa 20. - Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo para acceso o aparcamiento de vehículos

**TARIFA**

Lehen tarifa: Galtzadan tokia iraunkorki erreserbatzeagatik, metro linealeko edo zatiko eta sei hilabeteko edo zatiko.

Tarifa primera: Por reserva permanente de espacio de calzada, por metro lineal o fracción y semestre o fracción:

1.1 Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga pagatzen duten lokaletan:

En locales que tributen por el Impuesto Actividades Económicas:

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|
| a) 15 enplegatu edo gutxiagokoak
<i>Con 15 o menos empleados</i> | 44,35 |
| b) 15 enplegatu baino gehiagokoak
<i>Con más de 15 empleados</i> | 54,45 |

1.2 Bestelako lokaletan

En otros locales

- | | |
|----------------------------------------------------------------------|--------|
| a) 5 plaza baino gutxiagokoak
<i>Con menos de 5 plazas</i> | 7,40 |
| b) 5etik 30era plazakoak
<i>Entre 5 y 30 plazas</i> | 52,70 |
| c) 31tik 50era plazakoak
<i>Entre 31 y 50 plazas</i> | 73,20 |
| d) 51tik 150era plazakoak
<i>Entre 51 y 150 plazas</i> | 94,90 |
| e) 150 plaza baino gehiagokoak
<i>Más de 150 Plazas</i> | 113,95 |

1.3 Zamalanetarako erreserbatzea, metro linealeko edo zatiko eta sei hilabeteko edo zatiko

Para carga y descarga, por metro lineal o fracción y semestre o fracción:

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| a) 6 ordu arte
<i>Hasta 6 horas</i> | 33,60 |
| b) 6 ordu baino gehiago eta 14 baino gutxiago
<i>Más de 6 horas y menos de 14</i> | 40,30 |

21. Tasa.-Kalez Kaleko merkatua

Tasa 21.- Mercado ambulante

TARIFA

Lehenengo tarifa.- Metro karratuko edo zatiko eta hiruhilabeteko edo zatiko

Tarifa Primera. - Por metro cuadrado o fracción y trimestre o fracción

1.1 Erribera kaleko azoka

Mercado de Erribera kalea

1.1.1 Txerrikiak

Productos de charcutería

30,90

1.1.2 Janariak, lorategiko produktuak eta pastelak

Alimentación, Productos jardinería y pastelería

22,30

1.1.3 Jantziak, ehunkiak, sukaldeko tresnak, burdinkiak

Vestuario, Tejidos, Menaje de cocina, ferretería

24,40



1.1.4 Edari botilatuak eta likoreak <i>Bebidas embotelladas y licores</i>	33,90
1.1.5 Bestelakoak <i>Otros</i>	29,10
1.2 Zumaburuko azoka (Baserriko barazkiak) <i>Mercado de Zumaburu (Productos hortícolas de caserío)</i>	21,30

7.1. tarifa kendu egiten da, ondorengo atalean definitua, eta hurren darraizkionen zenbakiak aldatuz.

1.1.1 Oihalak, azkazal-esmalteak eta hariak

Se elimina la tarifa 7.1 definida en el apartado siguiente, modificándose correlativamente el número de los siguientes:

1.1.1 Retales, esmaltes de uñas e hilos

22.-Tasa. Lurrari erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia ematea mahai eta aulkiekin

Tasa 22.- Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo con mesas y sillas

TARIFA

1.1 Urteagatik edo zatiagatik <i>Por Año o fracción</i>	
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>	189,70
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>	142,40
* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>	94,90
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad	59,95
1.2 Egutegiko 3. hiruhilabetean (uztaila – iraila); hilabeteagatik edo zatiagatik <i>En el 3º trimestre (Julio-Setiembre) y por mes o fracción</i>	
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>	29,15
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>	21,80
* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>	14,60
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad	9,40
1.3 Urtearen gainerakoagatik, hiruhilabeteko edo zatiko <i>Resto del año, por trimestre natural o fracción</i>	
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>	49,90
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>	37,45



* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>	25,05
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad	15,70
1.4 Okupazioak esturktura estaliko itxitura bat instalatzea badakar; metro karratuko edo zatiko eta egutegiko urteko edo zatiko <i>Cuando la ocupación suponga la instalación de un cierre con estructura cubierta; por metro cuadrado o fracción y año natural o fracción</i>	104,00

25.-Tasa. Lur-zoruaren erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia saltokiekin, produktuak salgai dituzten kale-postuekin, atrakzioekin, aparatu automatikoeekin eta antzeko beste batzuekin

Tasa 25.- Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo con puestos, puestos ambulantes con productos en venta, atracciones, aparatos automáticos y otros análogos

TARIFA

1. tarifa. - Produktuak salgai dituzten kale-postuekin, feriako atrakzioekin eta antzekoekin okupatzea.- (*) Azoka-egunetan eta jaiegunetan, ikus gainkargua NA-1 arauan.	
<i>Tarifa 1ª. - Ocupación con puestos ambulantes con productos en venta, atracciones de feria y similares.- (*) En días de Ferias y Festejos ver Recargo en NA-1:</i>	
1.1 Postu Ibiltaria <i>Puesto ambulante</i>	
☐ m ² -ko edo zatiko eta eguneko / <i>Por cada m² o fracción y día. (*)</i>	2,90
☐ m ² -ko edo zatiko eta hilabeteko / <i>Por cada m² o fracción y mes</i>	24,95
1.2 Globoak, loreak, etab. besoan saltzeko. <i>Para la venta al brazo de globos, flores, etc.</i>	
☐ m ² -ko edo zatiko eta eguneko / <i>Por cada m² o fracción y día. (*)</i>	2,00
1.3 Jaietako Barrakak: Tombolak, Aparatu mugimenduzkoak, etb. <i>Atracciones de Feria: Tómbolas, Aparatos en movimiento, etc.</i>	
☐ m ² -ko edo zatiko eta eguneko / <i>Por cada m² o fracción y día. (*)</i>	1,00
2. Tarifa.- Okupazio iraunkorra: produktuak saltzea, erakustokiak, makina automatikoak, jolas makinak eta horien antzekoak:	
<i>Tarifa 2ª. - Ocupación permanente realizada con productos en venta, expositores, máquinas automáticas expendedoras, máquinas recreativas y similares:</i>	
☐ m ² -ko edo zatiko eta urteko / <i>Por cada m² o fracción y año.</i>	160,70



3. Tarifa.- Kalean bezeroei eskainitako zerbitzuekin bide publikoa iraunkorki okupatzea kutxazain automatikoen eta beste edozein motatako instalazioen bidez, hala nola produktu-dispensagailuak, Vending makinak eta tankerakoak, fatxadaren lerroan ipiniak:

Tarifa 3ª. - Ocupación permanente por servicios prestados en la vía pública a clientes mediante cajeros automáticos y cualquier otro tipo de instalaciones, tales como dispensadores de productos, maquinas Vending y similares, colocadas en línea de la fachada.

3.1	Kutxazain automatikoak, instalakuntza bakoitzeko eta urteko. <i>Cajeros Automaticos, por cada instalación y por año.</i>	217,60
3.2	Produktu banatzaileak, Vending-makinak eta antzekoa: instalakuntza bakoitzeko eta urteko. <i>Dispensadores de productos, Máquinas Vending y similares: por cada instalación y por año.</i>	59,45

4. tarifa.- Okupazioa: publizitate-elementuak, ornamentuzko elementuak eta horien antzekoak:

Tarifa 4ª. - Ocupación realizada con elementos publicitarios, ornamentales y similares:

4.1	Posteen gainean, publizitateko bakulu bakoitzeko. <i>Sobre postes, por cada báculo publicitario.</i>	
	☐ m²-ko edo zatiko eta egunekoa / Por cada m² o fracción y día.	1,60
	☐ m²-ko edo zatiko eta hilabeteko / Por cada m² o fracción y mes.	30,70
4.2	Bestelako elementuen gainean: <i>Sobre otros elementos:</i>	
	☐ m²-ko edo zatiko eta hilabeteko / Por cada m² o fracción y mes.	15,55
	☐ m²-ko edo zatiko eta urteko / Por cada m² o fracción y año.	86,55

5. tarifa.- Kioskoak eta horien antzekoak:

Tarifa 5ª. - Quioscos y similares:

☐ m²-ko edo zatiko eta urteko / Por cada m² o fracción y año.	160,70
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------

6. tarifa.- Lurra okupatzeagatik, aurreko epigrafeetan zehaztu gabeko postu eta instalazioak: m²-ko edo zatiko eta eguneko.

Tarifa 6ª. - Por ocupación de terrenos con puestos e instalaciones no especificados en los epígrafes anteriores: por cada m² o fracción y día.

3,55

8. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK
BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOEN
ERREGULATZAILEA.

ORDENANZA Nº 8 REGULADORA DE LOS
PRECIOS PUBLICOS POR LA PRESTACION DE
SERVICIOS O LA REALIZACION DE
ACTIVIDADES MUNICIPALES.

1. Prezio Publikoa.- OROKORRA

1. Precio Público.- GENERAL

PREZIOA

1. - Instalazioetako erabilaren erreserba

Reserva utilización instalaciones

1.1. - Udaletxeko Erabilera anitzeko aretoa

Utilización de la Sala Polivalente Ayuntamiento



1.1.1	Orduko / Por hora				0,00
1.1.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>				43,95
2.- Fotokopian ematen den agirri bakoitzeko, folioko: <i>Por cada documento que se expida en fotocopia, por folio:</i>					
2.1	A2 formatuan edo antzekoan Formato A2 o similar				0,00
2.2	A3 formatuan edo antzekoan <i>Formato A3 o similar</i>				0,10
3.- Hirigintzako zerbitzuei buruzko agirien fotokopiak. <i>Fotocopia de documentos relativos a servicios de Urbanismo.</i>					
PLANOAK	Formatua			Zuri-beltzean	
Planos	<i>Formato</i>			inprimatzea	Koloreetan inprimatzea
				<i>Impresión Blanco/ Negro</i>	Impresión Color
3.1	= A-4	0,00		0,00	0,00
3.2	= A-3	0,31		0,52	1,05
3.3	= A-2	0,62		1,03	2,55
3.4	= A-1	1,13		1,44	3,15
3.5	= A-0	1,74		1,84	4,20
3.6	> A-0	2,56		2,36	5,05
4.- Dokumentuen kopia digitala <i>Copia digital de documentos</i>					
4.1	Udaleko Plangintzako Arau Subsidiarioen Dokumentazioa <i>Documentación Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal</i>				0,00
4.2	Egungo Kartografia osoa <i>Toda la cartografía Actual</i>				10,95
4.3	Planoena, jatorrizko dokumentua tratatu gabe, plano bakoitzeko <i>De Planos sin manipulación del documento original, por cada plano</i>				10,95
4.4	Planoena, aldez aurretik jatorrizko dokumentua trataturik, plano bakoitzeko <i>De Planos con manipulación previa del documento original, por cada plano</i>				3,75
4.5	Dokumentuena, jatorrizko dokumentua tratatu gabe, dokumentu bakoitzeko <i>De Documentos sin manipulación del documento original, por cada documento</i>				9,35
4.6	Dokumentuena, aldez aurretik jatorrizko dokumentua trataturik, dokumentu bakoitzeko <i>De Documentos con manipulación previa del documento original, por cada documento</i>				1,60

Kendu egiten dira hurrengo atalean definitutako 2. eta 3. tarifak, eta ondorengo tarifen kopurua korrelatiboki aldatzen da, eta tarifa horiek udalaren betearazpen-arauan arautzen denari dagokionez:

Se eliminan las tarifas 2 y 3 definidas en el apartado siguiente, modificándose correlativamente el número de los siguientes, y sobre lo que las mismas se regula en la norma de ejecución Municipal:



2.- Udalaren Ondasunen Aprobetxamendua, unitateko eta egun naturaleko.

3.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko.

2.- Aprovechamiento de Bienes Municipales, por unidad y día natural.

3.- Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.

2. Prezio Publikoa.- ZERBITZU KULTURALAK

2. Precio Público.- SERVICIOS CULTURALES

PREZIOA

	PREZIOA
1. - KULTUR ETXEKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES CASA CULTURA</i>	
1.1. - Erabilera anitzeko aretoa <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1 Orduko / Por hora	49,30
1.1.2 Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
1.2. - Bilkura-gelen erabilera. <i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
1.2.1 Orduko / Por hora	11,05
1.2.2 Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	93,15
1.3. - Eskularen Tailerraren erabilera <i>Utilización del Taller de Manualidades</i>	
1.3.1 Orduko / Por hora	16,45
1.3.2 Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	137,00
1.4. - Dantza-Aretoaren erabilera (aldagelak eta dutxak) <i>Utilización de la Sala de Danza.(vestuarios y duchas)</i>	
1.4.1 Orduko / Por hora	43,95
1.4.2 Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
1.5. - Erakusketa-Aretoan erabilera <i>Utilización de la Sala de Exposiciones</i>	
* 10 egunez / Por 10 días	219,15
1.6. - Auditorio Aretoaren Erabilera <i>Utilización del Auditorio</i>	
1.6.1 ➤ Kultur etxeke ordutegiaren barruan: euro/orduko <i>Dentro del Horario de apertura de la Casa Cultura: euros/por hora</i>	94,25
1.6.2 ➤ Kultur etxeke ordutegiaren konpo: euro/orduko <i>Fuera del Horario de apertura de la Casa Cultura: euros/por hora</i>	188,50



1.7. - Kulturetxearen erabilera: Biltzarrak,... (Auditorioa, Besaulkiak, Anfiteatroa, Bilkura-Gelak, Erakusketa-aretoa, Hitzaldi-aretoa, Kafetegia)		
<i>Utilización de la Casa de Cultura: Congresos,... (Auditorio, Salas de reuniones, Sala de exposiciones, Sala de conferencias, Cafetería)</i>		
1.7.1	Orduko / Por hora	1.254,50
1.7.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	5.291,50
2. - MERCERO EREMUA INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES ESPACIO MERCERO</i>		
2.1. - Erakusketa-Aretoa erabilera <i>Utilización de la Sala de Exposiciones</i>		
*	10 egunez / Por 10 días	219,15
2.2. - Erabilera anitzeko aretoa <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>		
2.2.1	Orduko / Por hora	49,30
2.2.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
3.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko. <i>Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.</i>		
3.1	Argi edo Soinu Teknikaria:Teknikari bakoitzeko eta orduko <i>Técnicos de luz y sonido: Por cada Técnico y por cada hora</i>	54,90
4. - ARGITALPENEN SALMENTA. <i>VENTA DE PUBLICACIONES.</i>		
4.1	Duela 2 urte editatutako argitalpena edo gutxiago <i>Publicación editada hace 2 años o menos</i>	11,05
4.2	Duela 2 urte baino gehiago editatutako argitalpena <i>Publicación editada hace más de 2 años</i>	7,65

3. Prezio Publikoa.- GAZTERIAREN ZERBITZUAK3. Precio Público.- SERVICIOS DE JUVENTUD**PREZIOA**

1. - GAZTELEKUKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES GAZTELEKU</i>		
1.1. - Erabilera anitzeko aretoa <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>		
1.1.1	Orduko / Por hora	49,30
1.1.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
1.2. - Bilkura-gelen erabilera. <i>Utilización de salas de Reuniones</i>		



1.2.1	Orduko / Por hora	11,05
1.2.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	93,15
1.3. - Eskularen Tailerraren erabilera <i>Utilización del Taller de Manualidades</i>		
1.3.1	Orduko / Por hora	16,45
1.3.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	137,00
1.4. - Psikomotrizidadeko Aretoaren erabilera <i>Utilización de la Sala de Psicomotricidad</i>		
1.4.1	Orduko / Por hora	43,95
1.4.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
2.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko. <i>Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.</i>		
2.1	Argi edo Soinu Teknikaria:Teknikari bakoitzeko eta orduko <i>Técnicos de luz y sonido: Por cada Técnico y por cada hora</i>	54,90

4. Prezio Publikoa.- EUSKARA ZERBITZUAK4. Prezio Público.- SERVICIOS EUSKERA

		PREZIOA
1. - EUSKALTEGIKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES EUSKALTEGI</i>		
1.1. - Erabilera anitzeko aretoa <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>		
1.1.1	Orduko / Por hora	49,30
1.1.2	Egun berean 8 ordutik gora <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	383,55
2. - ARGITALPENEN SALMENTA. <i>VENTA DE PUBLICACIONES.</i>		
2.1	Duela 2 urte editatutako argitalpena edo gutxiago <i>Publicación editada hace 2 años o menos</i>	11,05
2.2	Duela 2 urte baino gehiago editatutako argitalpena <i>Publicación editada hace más de 2 años</i>	7,65
2.3	“Lasarte-Oria Gure Herria Ikas Unitatea”	11,55

5. Prezio Publikoa.- ZERBITZU SOZIALAK5. Prezio Público.- SERVICIOS SOCIALES

		PREZIOA
1. - EMAKUME ZENTROKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES CENTRO MUJER</i>		



1.1. - Erabilera anitzeko aretoa	
<i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1	Orduko / Por hora 49,30
1.1.2	Egun berean 8 ordutik gora 383,55 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>
1.2. - Bilkura-gelen erabilera.	
<i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
1.2.1	Orduko / Por hora 11,05
1.2.2	Egun berean 8 ordutik gora 93,15 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>
1.3. - Gelaren erabilera.	
<i>Utilización de Sala</i>	
1.3.1	Orduko / Por hora 16,45
1.3.2	Egun berean 8 ordutik gora 137,00 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>
2. - VILLA MIRENTXU INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA	
<i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES VILLA MIRENTXU</i>	
2.1. - Erabilera anitzeko aretoa	
<i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
2.1.1	Orduko / Por hora 49,30
2.1.2	Egun berean 8 ordutik gora 383,55 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>
2.2. - Bilkura-gelen erabilera.	
<i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
2.2.1	Orduko / Por hora 11,05
2.2.2	Egun berean 8 ordutik gora 93,15 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>
2.3. - Gelaren erabilera.	
<i>Utilización de Sala</i>	
2.3.1	Orduko / Por hora 16,45
2.3.2	Egun berean 8 ordutik gora 137,00 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>

6. Prezio Publikoa.- KIROL INSTALAZIOAK6. Precio Público.- INSTALACIONES DEPORTIVAS**PREZIOA****1. - KIROLDEGIKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA***RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES POLIDEPORTIVO***1.1. - Pista polibalente osoko Erabilera***Utilización de la Pista Polivalente Completa*



1.1.1	Orduko / Por hora	26,75
1.2. - Pista polibalenteko 1/3ren Erabilera <i>Utilización 1/3 de la Pista Polivalente</i>		
1.2.1	Orduko / Por hora	11,35
2. - MICHELIN INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES MICHELIN</i>		
2.1. - Pilotalekuko Erabilera <i>Utilización de Frontón</i>		
2.1.1	Orduko / Por hora	15,40
2.2. - Kontrakantxaren erabilera <i>Utilización de Kontrakantxa</i>		
2.2.1	Orduko / Por hora	11,35
2.3. - Teniseko pista estaliaren erabilera. <i>Utilización de Pista de Tenis cubierta</i>		
2.3.1	Orduko / Por hora	15,40
3. - PILOTALEKUKO ARGI ESTRA <i>LUZ EXTRA FRONTÓN</i>		
3.1	Orduko / Por hora	3,10

17. Ordenantza, Zergen eta Eskubide Publiko Lokaleko Beste Dirusarrerren Kudeaketa, Dirubilketa eta Ikuskapenaren arautzailea.

Ordenanza Nº 17 General de Gestión, Recaudación e Inspección de los Tributos y otros Ingresos de Derecho Público Locales.

5. artikulua 4. atalaren 2. paragrafoa aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

Se modifica el parrafo 2 del apartado 4 del artículo 5 que queda redactado como sigue:

5. Artikulua.- Informatzeko komunikazioak eta pagatzera behartuentzako asistentzia.

Interesdunek datu pertsonalak babesteko eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan aurreikusitako eskuratzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta aurka egiteko eskubideak baliatu ahal izango dituzte

Artículo 5.- Comunicaciones informativas y asistencia a los obligados al pago.

Los interesados podrán ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

10. artikulua 2.a) atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

Se modifica el apartado 2.a) del artículo 10 que queda redactado como sigue:

10. Artikulua.- Erregistroak.

2.- Interesatuek Udalarari zuzenduriko idatziak aurkeztu ahalko dituzte honako leku hauetako edozeinen bitartez:

Artículo 10.- Registros.

2. - Podrán presentarse por los interesados escritos dirigidos al Ayuntamiento por cualquiera de los medios siguientes:



- a) Udaleko Erregistro Orokorrean, helbide honetan: Okendo Plaza 1, Lasarte-Oria (20160).

10. artikulua 3 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

3. - Ordenantza fiskalak aplikatzeagatik, Administrazioari zuzendutako eskabideak eta idazkiak aurkezteagatik tasaren bat ordaindu behar bada, dagokion kuota banku-txartelarekin ordaindu ahal izango da udal-bulegoetan, horiek aurkezten diren unean.

Aldatu egiten dira 10. artikulua 2.b) eta 2.c) apartatuak, eta honela geratzen dira idatzita:

28. Artikulua.- Kobrantzako iragarpenak.

- b) Pagatzeko medioak: erabilera legaleko dirua edo Udalaren aldeko txeke izenduna.

Halaber, barra-kodea duten subjektu pasiboetarako bidalitako agiriaren bidez ordaindu ahal izango da, horretarako gaitutako kutxazainetan, edo Internet bidez, kreditu-txartela erabiliz edo banku-kontuan zorduntzeko aginduz.

- c) Ordaintzeko lekuak: ordainketa-agirian agertzen diren erakunde laguntzaileetan, Internet bidez (nireordainketa orrian) edo banku-txartela duten udal-bulegoetan.

28. artikulua 2.d). atalaren 3. paragrafoa aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

- Baldin eta diru-sarrera premiatzeko probidentziaren notifikazioa jaso ondoren eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzako Erregelamenduaren 97. artikuluan ezarritako epea igaro baino lehen egiten bada, ordaindu beharreko premiamenduzko gaitututako lekuak erabiliz ordaindu ahal izango da.

- a) En el Registro General Municipal, ubicado en Okendo Plaza 1 de Lasarte-Oria (20160)

Se modifica el apartado 3 del artículo 10 que queda redactado como sigue:

3. - Cuando, por aplicación de las Ordenanzas fiscales, se hubiera de satisfacer alguna tasa con motivo de la presentación de solicitudes y escritos dirigidos a la Administración, la cuota correspondiente se podrá pagar con tarjeta bancaria en las oficinas municipales en el momento de presentación de aquéllos.

Se modifica los apartados 2.b) y 2.c) del artículo 10 que queda redactado como sigue:

Artículo 28.- Anuncios de cobranza.

- b) Medios de pago: dinero de curso legal o cheque nominativo a favor del Ayuntamiento.

Asimismo se podrá pagar mediante el documento remitido a los sujetos pasivos, provisto de código de barras, en los cajeros habilitados a este efecto, o por Internet, utilizando tarjeta de crédito o bien ordenando el cargo en cuenta bancaria.

- c) Lugares de pago: En las entidades colaboradoras que figuran en el documento de pago, a través de Internet en la página mipago o en las oficinas municipales con tarjeta bancaria.

Se modifica el parrafo 3 del apartado 2.d) del artículo 28 que queda redactado como sigue:

- Cuando el ingreso se realice después de recibir la notificación de la providencia de apremio y antes de transcurrir el plazo previsto en el artículo 97 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, el recargo de apremio a satisfacer será del 5 por ciento.



❑ 33. artikuluko 1. atala ezabatu da, eta hurrengoan kopurua aldatu da, hurrenez hurren.

❑ 33. artikulua 2 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

2. Likidazioen kasuan, jakinarazpen-agiri bat egingo da, honako hauek jasoko dituen:

❑ Aldatu egiten dira 33. artikulua 4.a) eta 4.b) apartatuak, eta honela geratzen dira idatzita:

4.- Notifikatzeko lehen saioan, ondoko hau gerta daiteke:

- a) Jakinarazpena interesdunari entregatzea eta jasota geratzea.
- b) Jakinarazpena interesduna edo haren ordezkaria ez den beste pertsona bati entregatzea, eta pertsona hori interesdunak adierazitako lekuan edo helbidean egotea, bai eta toki edo bizileku hori dagoen auzotarren erkidegoko enplegatuek edo jabeen erkidegokoak ere, betiere pertsona hartzaila adin nagusikoa bada. Kasu horietan, jakinarazpenaz arduratuko den pertsonaren identitatea jaso behar da.

❑ 61.3. artikulua 3. paragrafoa aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

61. Artikulua.- Isunaren ordainketa.

Abonatzeko ez badu, hurrenez hurren sorraraziko ditu %5(e)ko eta %20(e)ko gainkargu premiazkoak.

❑ 75. artikulua 7.a) atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

75. Artikulua.- Banku-helbideraketa.

7.- Domiciliazioa honela eskatu ahalko da:

❑ Se elimina el apartado 1 del artículo 33 modificándose correlativamente el número de los siguientes.

❑ Se modifica el apartado 2 del artículo 33 que queda redactado como sigue:

2. En los supuestos de liquidaciones se expedirá un documento de notificación en que deberán constar:

❑ Se modifican los apartados 4.a) y 4.b) del artículo 33 que quedan redactados como sigue:

4.- En el primer intento de notificación puede suceder:

- a) Que la notificación sea entregada al interesado y quede constancia de ello.
- b) Que la notificación se entregue a persona distinta del interesado o de su representante y que se halle en el lugar o domicilio señalado por éste, así como los empleados de la comunidad de vecinos o de propietarios donde radique dicho lugar o domicilio, siempre que la persona receptora sea mayor de edad. En estos casos deberá constar la identidad de la persona que se hace cargo de la notificación.

❑ Se modifica el parrafo 3 del artículo 61.3 que queda redactado como sigue:

Artículo 61.- Pago de la Multa.

Si no se abonara se devengarán sucesivamente los recargos de apremio del 5 y del 20%.

❑ Se modifica el apartado 7.a) del artículo 75 que queda redactado como sigue:

Artículo 75.- Domiciliación bancaria.

7.- La domiciliación se podrá solicitar:



a) Interesduna udal-bulegoetan agertu beharko da, kontuaren titulartasuna egiaztatzen duen agiriarekin batera, edo diru-bilketaren banku laguntzaileetan.

a) Mediante personación del interesado en las oficinas municipales, acompañando documento acreditativo de titularidad de cuenta, o en las entidades bancarias colaboradoras de la recaudación.

76. artikuluko 3.c) atala ezabatu da.

Se elimina el apartado 3.c) del artículo 76.

81. artikulua 3 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

Se modifica el apartado 3 del artículo 81 que queda redactado como sigue:

81. Artikulua.- Ordainketak egin eta jasotzeko legezatasuna.

3.- Zorra Dirubilketa Bulegoan edo laguntzaile izendatutako erakundeetan ordaindu beharko da, edo, bestela, nireordainketa web orriaren bidez.

Artículo 81.- Legitimación para efectuar y recibir el pago.

3.- El pago de la deuda habrá de realizarse en la Oficina de Recaudación, o en las entidades designadas como colaboradoras, o a través de la página web mipago.

90. artikuluko 2.a), b) eta c) idatz-zatiak kendu dira, eta hurrengo kopurua korrelatiboki aldatu da.

Se eliminan los apartados 2.a), b) y c) del artículo 90 modificándose correlativamente el número de los siguientes.

92. artikulua 3.b) atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

Se modifica el apartado 3.b) del artículo 92 que queda redactado como sigue:

92. Artikulua.- Epe exekutiboaren hasiera.

b) Premiamenduzko errekaratu murriztua % 5(e)koa izango da, eta aplikatuko da borondatezko epean ordaindu ez den zorra eta errekaratu bera hilabeteko epea amaitu aurretik ordaintzen direnean, haiek jakinarazi ondorengo egunetik aurrera.

Artículo 92.- Inicio periodo ejecutivo.

b) El recargo de apremio reducido será del 5 por 100 y se aplicará cuando se satisfaga la totalidad de la deuda no ingresada en periodo voluntario y el propio recargo antes de un mes a partir del día siguiente al de su notificación.

97. artikuluko 3.b) atala ezabatu da.

Se elimina el apartado 3.b) del artículo 97.

97. artikuluko 7 atala ezabatu da.

Se elimina el apartado 7 del artículo 97.

99. artikulua 1 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

Se modifica el apartado 1 del artículo 99 que queda redactado como sigue:

99. Artikulua.- Ematearen irizpideak eta prozedura.

1.- Geroratzeko edo zatikatze eskaera Diruzainari zuzenduko zaio, hari baitagokio pagatzeko obligaziodunaren egoera ekonomiko-finantzarioa ebaluatzea, bere zorrak kitatzeko duen ahalmenari begira.

Artículo 99.- Procedimiento y criterios de concesión.

1.- La solicitud de aplazamiento y fraccionamiento se dirigirá al Tesorero/a, a quien corresponde la apreciación de la situación económico-financiera del obligado al pago con relación a la posibilidad de satisfacer los débitos.



❑ 101. artikulua 1 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

101. Artikulua.- Berandutze interesen sortzapena.

1.- Berandutzako interesa eskatuko da baldin eta eskaera borondatezko epean egin bada. Gainerako kasuetan, artikulua horretan xedatutakoa aplikatuko da, instalakuntzen matxura baten ondoriozko ur eta estolderi ordainagierentzat ezik, hauei ez baitzaie interesik ezarriko.

❑ 103. artikulua 5 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

103. Artikulua.- Bermeak.

5.- Diruzainaren iritziz nahiko balio duen ondasunarekiko bahiketarako aurrikuspen oharreztapena egin denean erregistro publikoan, zorrak nahiko berme duela joko da eta ez da beste berme berririk jarri behar.

❑ 119. eta 120. artikuluen 2 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

2.- Horren osagarri gisa, Tributu Arau Foral Orokorrean eta hura garatzeko arauetan ezarritako infrakzio eta sartzioen erregimena izango da aplikatzekoa.

❑ 122. artikulua 3 atala aldatu egiten da, eta honela idatzia geratzen da:

122. Artikulua.- Infrakzio larriak.

3. - Irailaren 26ko 42/2006 Foru Dekretuan jasotako graduazio-irizpideak aplikatuz (42/2006 Foru Dekretua, Tributu Arau-hauste eta Zehapenen Araubidea onartzen duena), honako izanera hauek ezarri dira:

❑ Se modifica el apartado 1 del artículo 101 que queda redactado como sigue:

Artículo 101.- Devengo de Intereses de demora.

1.- Se exigirá interés de demora cuando la solicitud se haya realizado en período voluntario. En los demás casos se estará a lo dispuesto en el citado artículo, excepto para aquellos recibos de agua y alcantarillado que resulten por una avería de las instalaciones, a los que no se aplicará interés alguno.

❑ Se modifica el apartado 5 del artículo 103 que queda redactado como sigue:

Artículo 103.- Garantías.

5.- Cuando se haya realizado anotación preventiva de embargo en registro público de bienes de valor suficiente, a criterio del/(a) Tesorero/a, se considerará garantizada la deuda y no será necesario aportar nueva garantía.

❑ Se modifica el apartado 2 de los artículos 119 y 120 que quedan redactados como sigue:

2.- Con carácter supletorio, será de aplicación el régimen de infracciones y sanciones previsto por la Norma Foral General Tributaria, y sus normas de desarrollo.

❑ Se modifica el apartado 3 del artículo 122 que queda redactado como sigue:

Artículo 122.- Infracciones graves.

3. - Por la aplicación de los criterios de graduación recogidos en el Decreto Foral 42/2006, de 26 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento del régimen de infracciones y sanciones tributarias, se fijan los siguientes aumentos:



BIGARRENA.- 11/1989 Foru Arauan xedatutakoarekin bat etorri, behin-behineko Erabaki hau eta hari erantsitako ordenantza fiskalen testua 30 lanegunez jarriko dira ikusgai jendaurrean, interesatuek espedienteaz azter dezaten eta egoki deritzeten erreklamazioak aurkez ditzaten.

HIRUGARRENA.- Inolako erreklamaziorik egin gabe informazio horren erregelamenduzko epea iragan denean, hartutako erabakiak eta adierazitako dokumentuak behin-betiko onetsizat hartuko dira, beste erabakirik hartu beharrik gabe.

Boto azalpeneko txandan EAJ-PNV-ko Antxordoki jaunak esten du orokorrean ados daudela baino aurkeztu dituzten enmendakinen artean Komertzio, familen eta empresa txikien aldeko beraientzat oso inportanteak diren enmendakin batzuk ez direla onartu.

Jarraian EH BILDUko Garmendia andreak dio ez daudela ados 2,5 igoera orokorrarekin, igoera hori ez dela justifikatzen argi indarraren eta produktu energetikoen prezioaren igoerarekin.

Bestalde aukera dagoela etxebizitzak hutsei %50eko errenergua ezartzea eta udala aukera horretaz ez da baliatu.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 09:40 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

SEGUNDO.- De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989, el presente Acuerdo provisional, así como el referido texto de las Ordenanzas fiscales anexas al mismo, se expondrá al público durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

TERCERO.- Una vez transcurrido el plazo reglamentario de esta información sin que se haya producido ninguna reclamación, se tendrán por aprobados definitivamente los acuerdos adoptados y los documentos expresados, sin necesidad de nuevos acuerdos.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 09:40 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.